

# CONSTANȚA

APARE DUMINICA

20 Bani Numărul

Administrația strada Gării №. 25.

Abonamentul Leu 10 pe an

## Aducerea apei

Dieseasă intr'ân număr al diarului nostru, mai anul trecut, că actualul primar al Constanței, d-l Eustațiu C. Schina nu va ajunge să presideze lucrările pentru aducerea apei, și motivam prorocia noastră pe deseșe dovedit de neincredere și aspre dojent ce veneau de la centru cu ocazia ori-cărei lucrări mai importante, între care punem numai luminatul electric, nici acum aprobat de minister. Dar, agurida s'a facut miere ca multe alte lucruri acrimonioase în mediul ambiant al fostului guvern.

Grație crizei politice din urmă, prorocia noastră nu s'a realizat; fostul ministru de interne a aprobat, la 17 Martie a. c. primul lot de lucrări, prin bună învoială, asupra d-lui A. Pellerin, o veche cunoștință a Constanței, totuși numai *in principiu*.

Dicem numai atât: era păcat să se scape ocazia. Ministrul s'a grăbit a aproba afacerea de un milion, căci atât e creditul pentru aducerea apei. Nu's motivele care decid, ci imprejurările, fie ele și de băjenie politică ce se prevedea.

Dar ni s-ar putea obiecta că primul lot de lucrări e numai 81 mil lei. Așa e, de-cit, restul vine de la sine, odată treaba angajată; aceasta o scie destul de bine toți oamenii practici.

Aceste premize enunțate, intrăm în esaminarea lucrurilor.

Cestiunea a fost tratată, mai bine și maltă, în ședința ordinată de la 1 Mai a. c., astfel cum e așternută în protocolul acelei ședințe, publicat în cele trei prime pagini ale nouului confrate „Monitorul oficial al comunelor urbane Constanța și urban și oficial”, intocmai ca firma de pe frontespiciul palatului comunal „Primăria urbei Constanța”, că să nu rămăne cui va vre-o indoială asupra identității lucrurilor, să

creadă de es. că e vorba de Anadolkiot sau Techirghiol.

Facem deocamdată niște simple constatări, asupra căroră vom reveni, fără secese.

Iată acele constatări:

Întâiul, n'aș asistat la această ședință, în care s'a hotărît modalitățile și contractarea aducerii apei în oraș, d-nit consilier Capitan I. Niculescu, inginer hidraulic, Teodor Sava Nicioff, mare proprietar, vorbind perfect românește și franțuzește și Gh. Benderli, licențiat în drept, avocat; urmă dar să asiste domnul consilier Abdurahman, Agop Tomasian, Vasile Mureli, care nu vorbesc de loc românește, primarul, ajutorul și ofițierul stărelor civile, care, la rindul lor, nu știu de loc limba celor trei colegi. Cu toate aceste, procesul-verbal nu e îscălit decât de 4 domni consilieri, între care de d-l N. Gialicu cu propria sa mină.

Constatarea ce o facem este că, nesupuñându-se nicăieri că doi membri ai consiliului s'a retras, sau au votat contra, procesul-verbal dresat cu această ocazie, publicat în numărul 1 al ziarului oficial—saftea proastă—nu poate fi decit nul și neavenit, față cu art. 21 din legea organică a comunelor urbane care cere spre a se putea lua decisiuni valabile, prezența a jumătate plus unul din membrii activi, ceea ce n'a fost casul, majoritatea absolută fiind de 5, din 9 membrii în exercițiu, iar nu de 4, căi au îscălit acel proces.

A doua constatare este: aprobarea lucrărilor asupra d-nului antreprenor A. Pellerin, poartă data de 17 Aprilie, pe când ofertă conținând detaliile, prețurile și toate specificațiunile, portă data de 20 Aprilie, iar aprobarea ofertei a avut loc la 1 Mai. Modificările propuse de antreprenor și acceptate de consiliu, nu sunt—n'aveau sănătatea de aprobate de minister.

Contractul ce s'a încheiat nu poate fi valabil, valoarea lucrării angajate trecând peste competența consiliului, mărginită la a 20-a parte numai, din veniturile ordinare ale comunetății.

Intre modificările principale este suprimarea *cisternelor*, negreșit și cu gălăziile de captarea apelor, prevăzută de proiectul definitiv, aprobat de consiliul tehnic superior.

Această modificare, de natură tehnică prin excelență, urmează să fie aprobată de același consiliu superior, ceea ce nu s'a făcut, nu era timp material a se face, și dar, ori-ce s'ar fi făcut, fără a se fi indeplinit această formalitate, nu poate obliga pe comună ci numai pe acei ce au angajat lucrarea, fără această formalitate.

Ne oprim aici, pentru acum, recomandând casul d-lui prefect și autorității superioare, spre a opri pe năvășii și orbit din capul comunei din calea pe care merg.

## FONDUL

*pentru edilitate, utilitate și esproprietă  
al Com. Constanța*

Se știe, comună a vîndut anul trecut locuri comunale pentru aproape un milion de lei. Din ratele deja incasate și de incasat în anul acesta, d-l Primar cu sfetnicii săi hotărâseră secheltuiască suma de 370,000 lei, în mod ordinar, adică marind ieșurile primarului și augmentând numărul funcționarilor, fără a face *absolut* nici-o lucrare de edilitate, care să remăne. Astfel se votase bugetul pe anul curent, conținând la venituri și cheltuieli suma de un milion și trei sute mii lei.

Protestând cu energie contra hotărârile luate de consiliu și desvelind paradoxa proiectului de buget, prezentat ministerului spre aprobare, bugetul a fost inapoiat cu observație a'l reintocmi-

în marginile alocațiilor lucrătoare pe anul trecut 1898-99, ceia ce s'a și facut în primele zile ale lunii Aprilie, nemai fiind timp a se prelucra din nou.

In bugetul nou, nefăcut, d-l ministrul de interne a avut grija de 370,000 lei, provenita din vindarea de terene, să nu o inglobeze în cheltuielile ordinare, și i-a dat prin buget o destinație specială dispunând ca aceasta sumă să nu se întrebuințeze de cit în „*diferite lucrări de edilitate și utilitate, esproprietă, după studii aprobată*“.

Primarul nostru, cu vrednicit săi consilieri totuși vor să subtilizeze aceasta sumă, înglobând-o în lucrări ordinare. Iată ce dice procesul-verbal de la 1 Mai: . . . . iar în ce privesc lucrările pentru noi străde și repararea celor existente, ale căror cheltuieli se vor acoperi fie de la alocațiunea pentru *lucrări de edilitate și utilitate publică*, fie de la capitalul lucrarilor publice din bugetul pe anul curent, d-l Primar roagă . . . și consiliul aproba facerea mai multor străde și piețe în orașul de sus, iar în cel de jos căteva reparații.

Ceia ce n'a putut obține de la minister, înglobarea acestui fond în cheltuieli de lezi, diarne, trăsuri, d-l primar, a obținut de la consiliu, pe cale laturalnică, să cheltuiasca fondul pentru șosele și reparații.

Frumos de tot! Care va să dică, pentru reclama ce voiesce să o facă între oborenii orașului de sus, d-l primar nu mai are absolut nici un scrupul! Pare că drumurile au regule deosebite și bugetul lor propriu!! N'a învățat nici atât lucru, d-l Schina, de doi ani de când e primar?

Rugăm pe d-l prefect să facă pe consiliul comună să înțeleaga că alt-ceva e *edilitate publică*, și alt-ceva reparații de șosele, și că, pentru a se atinge de acel fond e nevoie de *studii aprobată*; doar căpelile de macadamuri, cu care se indeletnicește serviciul tehnic al comunei, de vr'o doi ani aproape, nu vor fi fost supuse aprobării consiliului tehnic superior?

## O SATISFAȚIE

In procesul verbal al ședinței consiliului comună Constanța de la 1 Mai, mai gasim următoarele constatări ca: „*studii prealabile pe teren* (pentru aducerea apelii) n'a fost aprofundite“, din care cauza „sumă de 81,000 lei (pen-

tru primul lot) va fi insuficientă pentru lucrările necesare și executate în *spiritul proiectului*“. „*Sondajile prealabile ce trebuie făcute înainte de construirea fiecărui puț (4 la număr) vor costa peste 5000 lei*“, — bine înțeles numai la adâncimea, prevedută în devis, de 7 m. 50.

Așa dar când susțineam noi alta dată în coloanele acestui ziar, și directorul a cestei foi în consiliu, că sondajii n'a fost făcuți nicăieri, și că antrenorul antiproiectului a luat de geaba cele 20,000 lei de la comună, numai pentru un proiect de devis pentru aducerea apelui dintr-o gârlă curgătoare peste o moră de apă, aveam dreptate, și dar persecuționea îndreptată contra directorului acestei foi era nefondată. Se va vedea cu timpul că în tot ce am susținut prin acest jurnal, nici-o-dată n'am fost căluziți decât de derința de a servi interesul general.

Atâtă satisfacție ne ajunge.

## Unui abonat

Unui abonat, care ne cere să reproducem motivele pentru care am stăruit în trecut să se disolva consiliul comună Constanța sau căcăra să se revoca primarul, răspundem: să facă o petiție-memoriu, care să aibă de către o delegație d-lui ministrul de interne. Acest memoriu, cuprinde, între altele, tot ce am scris noi cu privire la actualul consiliu comună; el e sub-scris între alii și de directorul acestei foi.

Seim că memorialul a fost trimis d-lui prefect al județului în original. Așa dar, ministrul de interne și prefectul cunosc toate motivele pentru care noi am cerut disolvarea. Pe cât seim d. prefect a și intrat în examinarea motivelor, cercetând pe reclamanți și cerând unele dosare de la comună.

Pentru cine să mai repetăm acum, per longum et latum, motivele de disolvare? Publicul le cunoște, ministrul de resort și prefectul asemenea; camerile nu sunt deschise; cui să ne mai adresăm? Nici nu ne plac, nici n'avem timp de repetiri; ne ajunge prezentul.

Cele ce scrim și desvelim astăzi, nu sunt atâtea motive de disolvare!

Avem multă încredere în justele aprecieri ale actualului prefect, ca să fie nevoie să revenim asupra faptelor trecute.

P. G.

## Congresul Camerilor de comerț

Duminică 16 iunie, după cum am anunțat să ființat la Ploiești primul congres al camerelor de comerț din județ. La orele 3 și jumătate, se deschide congresul, sub președinția d-lui Ion K. Cogălniceanu, președintele camerei de comerț din Ploiești.

Se face apelul nominal de către d. Al. Petruian, secretarul camerei de comerț.

D. Cogălniceanu, după ce declară congresul deschis, spune că e foarte bună ideea întrunirii în congres a comercianților, cel puțin odată pe an.

Se proclamă președinte, prin aclamare, d. Cogălniceanu, iar secretari d-nii Petruian și I. Cucu.

In numele guvernului, d. Răscana, prefectul județului Prahova, mulțumește inițiatorilor congresului.

In urma propunerii d-lui Mirea se trimite o telegramă M. S. Regelui.

Se trimit apoi telegramme d-lui G. Gr. Cantacuzino: președintele consiliului de ministri și d-lui N. Fleva, ministrul domeniilor.

Se intră apoi în ordinea zilei, *Discuția asupra comerțului ambulant* e cea dinții chestiune pusă la ordinea zilei.

D. Cogălniceanu critică legea comerțului ambulant și legea falimentelor.

D. Ruse Băsescu spune că legile sunt bune, dar că nu sunt puse în aplicare.

D. Mirea e de părere că ar fi nemerit să intervie d. președinte al Congresului pe lângă guvern, pentru că legea comerțului ambulant și aceia a falimentelor să se aplique cu mai multă strictețe.

Propunerea aceasta e primită.

După o discuție lungă la care iau parte d-nii Mirea, Saita, Carcalea, Stănescu și Lehrer, Congresul votăază o propunere prin care cere să se desființeze toate bilciurile și iarmaroacile actuale și să se interzică pe viitor asemenea târguri, afară de târgurile săptămânale din orașe.

Congresul votează apoi propunerea că al doilea congres să se înțeleagă la toamnă în Capitală.

Terminându-se ordinea zilei congresul se declară închis la orele 8 seara.



## INFORMATIUNI

Duminica trecută a avut loc în sălile de la Cameră de Comerț din Constanța, alegerea conducătorilor Banca de Scurt din Constanța sub președinția d-lui Irinia Er. Popa, președintele Cameră de Comerț.

Au luat parte la ședință convocată peste 60 de acionari, din numărul de 118 care au făcut primele văzuniminte făcute.

Au fost aleși, în *consiliul de administrație* domnii Irimia Er. Popa, M. Coicu, Luca Ionescu, Al. Zisn, directorul Banca de scont din București, Dimitrie Bartoșescu, P. Holban, L. Oancea din Hărșova, Al. Cosma și Aldea Nistor.

*Censori*, d-nit Capitan I. Niculescu, V. Paspoti și I. Berberianu, iar *suplânți* d-nii P. Grigorescu, T. G. Dabo și Octavian Ștefan.

Actul de constituire s'a autentificat deja de onor. Tribunal. Reămâne a se da cununia autorizare de funcționare, în care scop s'a delegat primii patru membrii din consiliu spre a face formalitățile necesare.

Un locuitor anume Husein Mecmet din Lazmahalea, n'a plins, mai zilele trecute, că a fost crunt bătut de către primarul din Techir-Ghiol, Lazăr Gheorghe, pentru că nu era la șosea.

Numitul pretinde că a făcut lucru șoselei, dând pe-d-l pîcher Ciobanu ca martor; mai adăuga că primarul l'ar fi bătut finid-că n'a ieșit la o clacă a primarului astă primă-vară, împreună cu mai mulți alți conlocuitori din Agigea și Techir-Ghiol.

Semnalăm plingerea celor în drept, spre a face să se înfrâne năbădaioasele apucături ale primarului respectiv; care ar fi având antecedente proaste pe unde a mai umblat.

Săceta continuă: chilogramul de fân pentru caruțașii și birjarii din Constanța a ajuns la 10 bani, și așa nu se găsesc.

Din potrivă carnei s'a estinut cu 20 bani kilogramul. Terani și economii aduc pe un capăt miclușeit de-i vînd la targ, prevedând că tot o să mîră de fome.

Totă vara și iarna n'a dat peste Constanța, oraș și imprejurime, decât o singură bură de ploaie. Pe unele localități pe unde a ploat la 10 Maiu, recolta e acum completamente amenințată, dacă nu plouă încă 3-4 zile.

Perspectiva este de a nu avea absolut nimică verde, în 4 părți ale județului, dacă nu plouă încă câteva zile.

Lumea se găndesc cum a face să trimită vitele la minți, pe unde se dice că a ploat.

Duminică, s'a deschis la Sibiu congresul extra-ordinar al Bisericii greco-orientale române, convocat pentru a hotărî dacă preotul trebuie să primească întregirea salariului de la Statul ungur.

Au venit la congres 66 de delegați din 90.

S'a citit raportul consistorial, care a fost trimis în studierea noastră comisiei de 9 persoane.

Delegatul Cosma a făcut o propunere, în sensul de a se cere guvernului unguresc să se înființeze, pe lângă ministerul de culte unguresc, un biuру special pentru bisericiile greco-orientale.

Directionea lucrărilor portului Constanța a contractat cu societatea *Algemeine Electricitäts Gesellschaft* din Berlin instalarea forței motrice necesare pentru lucrările portului, precum și a mașinelor și a clădirilor pentru iluminat.

Prețul acestor lucrări este de patru milioane.

Afacerea se află la consiliul de miniștri, care urmează să se pronunțe asupra clauselor contractuale.

D-lu Prefect în vederea ciuniei ce să bântuie la Alecsandria în Egipt, a dat următoarea ordonanță:

1. Este interzisă cu deseरăşire intrarea în față pînă la nouă dispoziții, prin portul Constanța a următorelor mărfuri, provenite din Orient:

*Fructe, Legume, Brânzeturi, Pastrame, Lânuri, Mătăsuri brute, Rufe și haine purtate, Cârpe și trepte chiar fiind legate în balot, saci usăți, Funii, Cordage uzate, Pei brute, Produse animale, Cornuri și Păr omenesc sau animal.*

2. Toți agenții administrativi și polițienesc sunt îndatorați a aduce la cunoștință comercianților ordonanța de față.

Date în Constanța astă-dî 15 Mai 1899.

Prefect, G. CANANĂU.

Director, D. M. Sideri.

### • \* • O întîmpinare

Asupra celor ce am scris în privința chioșcului suntem rugați a publica următoarea întîmpinare, careia îl facem loc, fiindcă confirmă încă odată zisele noastre.

*Domnule Director,*

In ziarul Dv. „Constanța”, No. 298 din 9 Maiu e., vezând publicat un articol relativ la chioșcul de tutun și jur-

nale ce sub-semnatul am instalat în colțul strădelor Mangalia și Carol la vechiul obor, am onoare a vă aduce la cunoștință următoarele, cu înțelesul de a publica aceste rinduri în primul numer ce va apărea, spre dominarea celor interesati:

În urma autorizației, Onor. Direcției Generale a Regiei Statului, mi s'a dat voie de a muta debitul meu în sus din loc, unde lipsea un debit special și aceasta mai mult în interesul Regiei ca să fie deschis în tot-d'aura, iar că cei-lanții debitanți de vis-a-vis ar fi îngrediați în interesul vinđăretilor lor, nici că se putea altfel și cea ce e mai important, este că ei sunt supuși streini și au în posesiunea lor debitele altor persoane cu total separați, lucru care e contra legei, de a se permite streinilor să vinđă tunuri și timbrele statului.

Bine-voiți, vă rog d-le Director, a primi asigurarea prea distinse mele considerații.

Cu deosebită stima, N. Predescu.

## DIVERSE

### OAMENI MARI

**Ernest Renan.**— Felolog, istoric și filosof francez, e unul din oamenii iluștri, din acest veac, al Franței; împreună cu Taine, el a știut mult bine de un patrar de veac, magistratura intelectuală în Franță.

A scris o mulțime de opere, între care: *L'avenir de la science*, *Antechrist* și *La vie de Jésus*, opera care a avut un răsunet extra-ordinar și i-a atras suspendarea cursului de la Collège de France.

Deși n'a fost om de știință exactă, Renan, a profesat un adeverat cult științei, și în dialogurile sale filosofice, prevede un timp, cand Savantii vor domni cu ajutorul unor mașini ingenioase inventate și manuite de ei.

Stilul lui Renan, e plin de metafore admirabil colorat și de o frumusețe fermecătoare.

Dacă unele din cunțările săle vor dispărea în viitor sau vor fi schimbate de alte adeveruri noi, Stilul va rămâne vecinic frumos și va fi gestat cu deliciu.

Marele erudit a murit în anul 1893.

**Georges Cuvier.**— Marele naturalist francez este unul din genii creatoare ale științei. Lai se datoră, a-

notomia comparată și paleontologia. Dar, numele lui Cuvier va rămâne în vîcă nemuritor, prin faptul că a formulat o metodă de cercetări științifice care a îndrumat pe savanții moderni la descoperirea celor mai mari legi naturale.

Fără cercetările lui Cuvier și fără principiile stabilite de el, nu să știe dacă biologia și teoria evoluției s-ar fi putut forma.

S-a născut în 1769 la Montbéliard în Franța și a murit la 1832.

### VISITATIA CANONICA

*Făcută de Prez. Sântul Episcop al Dunărelor de Jos, D. D. Dr. Partheniu, în județul Tulcea în luna Aprilie 1897.  
De economul Staerofor St. Ionescu, revisor ecclastic Eparchiei Dunărelor de Jos.  
(Urmare)*

„Iubirea noastră către D-zeu și tătăru, adică cinstea către el stă întru a potrivi faptele noastre cu voia lui. Voia lui este să ne iubim unul pre altul ca frați între noi și fi aceiași părinte. În legea veche, care nu era desăvârșită, s'a dis:

„Iubiți pe vecinul vostru și urăți prevrăjmașii voștri. Iar măntuitorul dându-se pre sine jertfă pentru noi ca să desăvârșească legea cea nedesăvârșită a dis: „Iar Eu dic vouă: iubiți pe vrăjmașii voștri; bine faceți celor ce vă urăsc; bine-cuvântați pre cei ce vă blestemă; rugați-vă pentru cei ce vă prigonesc, ca să fiți adeverați fiilor tatălui vostru celui ceresc, carele face să răsără soarele și trimită plăia, precum preste cetățenii așa și preste

cei nedrepti; caci de iubiți numai pe cei ce vă iubesc și de înbrățișați cu dragoste numai pe prietenii voștri, ce plăta veți avea? Acestea fac și păcatosii; fiți dar desăvârșiți precum și tatăi voștri cei din ceruri este desăvârșit. De vom indeplini, Creștinilor, aceasta sănătă poruncă a părintelui ceresc, „am facut voia lui, și făcând voia tatălui am urmat lui, și urmând lui ne-am asemânat lui, și astfel am parăstrat legatura sănătă ce el a pus între tine și om chiar la zidirea lui când a dis: „Să facem om după chipul și asemănarea noastră“.

Sfărșitul dar cel din urmă al omului pentru care e hotărât de ziditorul, este asemănarea pe cat se poate cu D-zeu de la care și a luat ființă. — Omul dar este faptura cea mai frumoasă a lui D-zeu ziditorului, faptura prea puternicei, înțelepciunii și bunătăței lui Parintesci. — De aceia, omul trebuie să viațuiască astfel ca să arate vrednic de ziditorul său; să iubască pe D-zeu, să-l cinstească și să facă promisiile lui.

(Urmare)

### PUBLICAȚIUNE

Se publică că s'a perdit declarația de transit No. 27 cu recipisa Primăriei Hărsova No. 147 și se rögă persoana care le va fi gasit a le preda D-lui Ioan S. Poenaru, com. Ghizdărești plasa Hărsova.

### A V I Z

**Acum sfînd terminat planul cătunului Anadolkioi și stabilit totodată drepturile fiecărui locuitor de pe același posesiune; sub semnatul meșter a da în mod gratuit orice informații positive relativ la cumpărări de case sau locuri; de oarece cunoște de aproape situația zisului cătun.**

**A se adresa: Adm. N. Călugăreanu str. Alecu 7.**

### INSCIINTARE

Aducem la cunoșința d-lor proprietari constructori și antreprenori, că nisipul de apă dulce, din cariera No. 1 Anadolkiot, *Lângă ghiol*, se vinde cu prețul de 1 leu și 60 bani căruță cu 2 trăgători, iar cel din restul carierei, de pe *Marginea Mărei*, din aceiași carieră, se vinde cu un leu m. p.

*Cumpărătorii vor primi pentru cel dințăi bilete cu 4 peceți, iar pentru cel de al doilea cu 3 peceți, cu tuș roș.*

Administrația carierelor strada Garei No. 25 în Constanța.



### CURSE AUTOMATICE

pentru prisn **sobolanii** lei 3, pentru **peșecii** lei 5. Prinde singură fară a fi supraveghiată până la 40 soareci într-o noapte; se aranjază de sine și a avut pretutindeni cele mai bune rezultate, portul costă lei 1.50.

Se expediază franco de vamă contra trimiterii anticipate a sumei la

**M. Feith, Viena II/3 Adlerhot**  
Furnisatorul societății I. R. a funcționarilor.

# CLAYTON & SHUTTLEWORTH

BUCURESCI

117.—CALEA DOROBANTILOR. 117

CRAIOVA

18.—STRADA BUCOVET. — 18

# MAȘINE AGRICOLE